

POKYNY PRE POUŽÍVANIE LOGA ENVIRONMENTÁLNEJ ZNAČKY EÚ

Obsah

Kontakt.....	1
Úvod.....	1
Logo environmentálnej značky EÚ.....	2
Registračné číslo.....	4
Alternatívna (nepovinná) značka.....	5
Špecifiká zobrazenia environmentálnej značky EÚ na vlajkách (pre služby).....	7
Použitie loga na propagačných materiáloch.....	8
Špecifiká použitia loga na produktoch/službách.....	9

Kontakt

Pre získanie ďalších informácií o environmentálnej značke EÚ, navštívte stránku www.ecolabel.eu resp. kontaktujte [Helpdesk](#) environmentálnej značky EÚ alebo Váš príslušný orgán (Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Nám. Ľ. Štúra 1)

Úvod

Tento dokument stanovuje pravidlá pre používanie loga environmentálnej značky EÚ na produktoch pre spoločnosti, ktorým bola udelená environmentálna značka EÚ, ako aj pre národné príslušné orgány. Pokyny pre používanie loga environmentálnej značky EÚ udávajú inštrukcie ako sa musí používať logo.

Pokyny používania loga environmentálnej značky EÚ vychádzajú z Nariadenia Rady (ES) č. 66/2010 Európskeho parlamentu a Rady z 25. novembra 2009 o environmentálnej značke EÚ, konkrétne z článku 9 (body 9, 11 a 13) a prílohy II tohto nariadenia.

Logo je možné používať na produktoch a propagačných materiáloch len počas platnosti zmluvy, ktorou bolo žiadateľovi udelené právo používať environmentálnu značku EÚ.

Logo environmentálnej značky



Logo environmentálnej značky EÚ je chránené primárnym európskym právom. Nasledujúci formát sa vzťahuje na správne používanie loga environmentálnej značky EÚ vo farbe alebo v čiernobielych prevedeniach.

Štýl:

- Štýl loga by nemal byť upravovaný
- Iné obrázky alebo logá nesmú byť súčasťou loga environmentálnej značky EÚ
- Text napísaný cez logo environmentálnej značky EÚ je zakázaný.

Umiestnenie na obale/propagačných materiáloch

- Logo a registračné číslo smú byť spoločne umiestňované na obaloch produktov alebo služieb a propagačných materiáloch.

Veľkosť

- Logo by malo byť viditeľné a čitateľné
- Logo by nemalo byť menšie ako 10,6 x 10,6 mm.



Minimálna veľkosť

Všeobecné obmedzenia a špecifiká:

- Právo používať logo environmentálnej značky EÚ nesmie porušovať práva ochrannej známky Európskej Komisie.



- predošlá verzia loga environmentálnej značky EÚ sa nesmie viac používať na označenie environmentálnej značky EÚ.
- Logo a registračné číslo sa môžu používať len počas platnej zmluvy, na základe ktorej bolo držiteľovi udelené právo používať environmentálnu značku EÚ.
 - Environmentálna značka EÚ sa môže používať len v súvislosti s produktmi, ktoré spĺňajú kritériá pre environmentálnu značku EÚ platné pre príslušné produkty a pre ktoré sa environmentálna značka EÚ udelila
 - Je zakázané spájať logo s produktmi alebo službami, ktorým nebolo udelené právo používať environmentálnu značku EÚ alebo ju používať ako súčasť obchodnej značky
 - Ak má držiteľ značky viac ako jeden produkt registrovaný na základe zmluvy o podmienkach používania environmentálnej značky EÚ, postačí uvádzať registračné číslo iba raz vedľa loga na akékoľvek súvisiace propagačné materiály.
- Iba Európska komisia, príslušné orgány a EU Ecolabel Helpdesk majú právo používať logo (bez registračného čísla) na propagáciu environmentálnej značky EÚ.
 - Pozadie loga nesmie byť priehľadné v prípade, že miesto, na ktorom je logo umiestnené je vzorované.

Correct ✓



Logo environmentálnej značky EÚ a registračné číslo musí byť dobre viditeľné bez ohľadu na typ obalu

Incorrect ✗



Pozadie loga environmentálnej značky EÚ a registračného nesmie byť priehľadné a prezentované bez orámovania loga

a) Logo environmentálnej značky EÚ (farba)

Nasledujúce informácie hovoria o použití **farby** na logu environmentálnej značky EÚ:

Kódy farieb:

Prvky Environmentálnej značky EÚ zelené:

Použite symbol „€“, listy a stonka kvetiny, webová adresa a skratka „EÚ“ a zelené pozadie.

- Pantone 347
- RGB kód farieb: R117/G173/B80
- CMYK kód farieb: C71%/M6%/Y100%/K0%

Prvky environmentálnej značky EÚ modré:

Použitie pre text „Ecolabel“, hviezdy a ohraničenie

- Pantone 279
- RGB kód farieb: R69/G104/B153
- CMYK kód farieb: C87%/M58%/Y16%/K2%

Príklady správneho a nesprávneho použitia farieb na logu environmentálnej značky EÚ

Správne: ✓

Príklad 1: **použitie farieb v súlade s pokynmi**



Nesprávne: ✗

Príklad 2: **použitie farieb, ktoré nie sú v súlade s pokynmi**



b) Logo environmentálnej značky EÚ (jednofarebné: čierna a biela)

Nasledujúce informácie hovoria o použití jednofarebného loga (čierna a biela)

Logo environmentálnej značky EÚ:

Príklady správneho a nesprávneho použitia jednofarebného loga environmentálnej značky EÚ

Správne: ✓

Príklad 1: Čierna a biela

(môže byť použitý čierny rám okolo loga)



V čiernej farbe s bielym pozadím

Správne: ✓

Príklad 2: Biela a čierna

(môže byť použitý biely rám okolo loga)



V bielej farbe s čiernym pozadím

Príklad 3 a príklad 4: Farba loga je rovnaká ako farba obalu

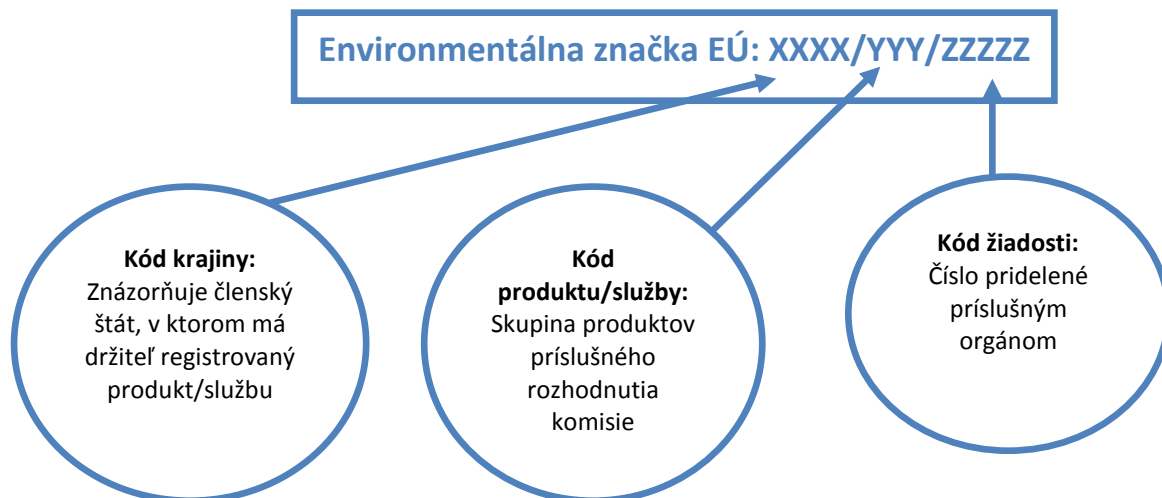
(Aj napriek tomu, že znázornený príklad loga je jednofarebný, nemôže byť použitý pretože nie je v čiernej alebo v bielej farbe)

Nesprávne: ✗



Registračné číslo

Registračné číslo environmentálnej značky EÚ musí byť znázorňované tak, ako je uvedené v Nariadení Európskeho parlamentu a Rady č. 66/2010: Príloha 2 „Podoba environmentálnej značky EÚ“:



V súvislosti s kódom produktu/služby „YYY“ bez ohľadu na to, ako je kód formulovaný (koľko má číslic) musia príslušné orgány prideliť vždy **tri číslice** v rámci kódu v záujme rešpektovania nariadenia o environmentálnej značke EÚ.

Príklad:

Environmentálna značka EÚ: XXXX/043/ZZZZZ

Číslica „0“ je pridávaná ku kódu produktovej skupiny aj keď je v príslušnom Rozhodnutí komisie znázornený ako kód produktu „43“

Nasledujúci formát sa vzťahuje na správne používanie registračného čísla environmentálnej značky EÚ:

- ✓ Písmo: Verdana
- ✓ Veľkosť písma: minimálne 7
- ✓ Farba textu registračného čísla a orámovania: pozri špecifiká pre farba“/jednofarebné logo“ na strane 3. Rám textového poľa musí mať zaoblené rohy, textové pole nesmie byť použité bez rámu.

V každom prípade, kedy je logo environmentálnej značky prezentované na produktoch/službe, musí byť zobrazované čo najbližšie k registračnému číslu. Nasledujúce príklady ilustrujú prijateľné umiestnenie registračného čísla v závislosti od umiestnenia loga environmentálnej značky EÚ

Správne: ✓
Príklad 1

Registračné číslo priamo nad alebo pod logom (najpoužívanejšie)



Správne: ✓
Príklad 2

Registračné číslo a logo sú na rovnakej strane obalu, ale oddelene



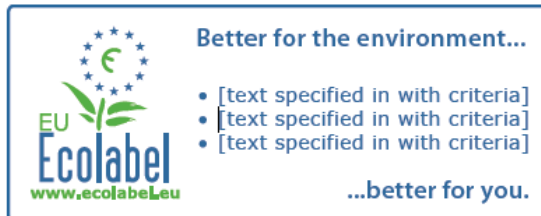
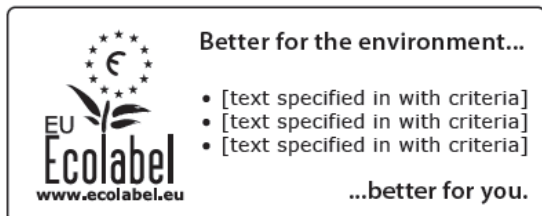
Správne: ✓
Príklad 3

Registračné číslo a logo sú na opačných stranách obalu



Alternatívna (nepovinná) značka

Vrátane alternatívnej značky, farby, možnosti jednofarebného prevedenia (čierna a biela), celý text (s výnimkou webového sídla environmentálnej značky EÚ) sa môžeme stretnúť s nasledovným prevedením:



Písmo: Verdana

Veľkosť písma: minimálne 7

Farba: pozri špecifiká pre „farba“/jednofarebné prevedenie“ strana 3.

Alternatívna značka nie je povinná¹, ale môže byť vhodným komunikačným prostriedkom, ktorý informuje spotrebiteľa o minimalizovaných dopadoch produktu alebo služby na životné prostredie. Alternatívna značka môže byť zobrazovaná s environmentálnou značkou EÚ alebo bez nej. Avšak v oboch prípadoch musí byť na obale prítomné registračné číslo.

Text v rámci alternatívnej značky sa musí zhodovať s informáciami uvedenými pre každý produkt alebo službu v príslušnom kritérií Rozhodnutia Komisie s názvom „Informácie uvedené na environmentálnej značke EÚ“

Povinný text k ďalším špecifikám produktu, ako napríklad „Prosíme zbierať použitý papier na opätovné použitie“ (Kritérium 9, Rozhodnutie Komisie 2012/481/EU, ktorým sa ustanovujú ekologické kritéria na udelenie environmentálnej značky EÚ pre potlačený papier) nesmie byť súčasťou textového poľa alternatívnej značky.

Preklady textov alternatívneho (nepovinného) loga alebo povinného textu špecifikácie produktov:

- Preklad textu „Better for environment...better for you“ „Lepšie pre životné prostredie...lepšie pre vás“ spolu so všetkými voliteľnými a záväznými prekladmi textov musia byť prevzaté z Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010, dostupné vo všetkých úradných jazykoch EÚ.
- Alternatívne (nepovinné) logo je dostupné vo všetkých jazykoch EÚ.

¹Ako sa uvádza v nariadení o Environmentálnej značke EÚ, textové pole alternatívneho loga je nepovinné, ale v každom prípade, kedy sa držiteľ Environmentálnej značky EÚ rozhodne toto alternatívne logo použiť, text musí byť v súlade s kritériom „Informácie uvedené na environmentálnej značke EÚ“ podľa príslušného Rozhodnutia Komisie.

Iba tieto tri nasledujúce možnosti zobrazenia alternatívneho loga s textovým poľom môžu byť použité ako komunikačný prostriedok, ktorý informuje spotrebiteľa o minimalizovaných dopadoch produktu alebo služby na životné prostredie.

príklad


príklad alternatívneho loga

príklad zobrazenia alternatívneho loga na produkte

Príklad 1:

Zahŕňajú všetky preklady do jazykov EÚ bez prekladu textu:

„Better for the environment....
...better for you“.



Better for the environment...

- [text specified in with criteria]
- [text specified in with criteria]
- [text specified in with criteria]
- [στοιχεία από τα κριτήρια]
- [στοιχεία από τα κριτήρια]
- [στοιχεία από τα κριτήρια]

...better for you.



Príklad 2:

Zahŕňajú všetky preklady do jazykov EÚ v jednom rámci s prekladom textu:

„Better for the environment....
...better for you“.

do príslušných jazykov EÚ



Better for the environment..
Καλύτερο για το περιβάλλον...
По-добро за околната среда...

- [text specified in with criteria]
- [text specified in with criteria]
- [text specified in with criteria]
- [στοιχεία από τα κριτήρια]
- [στοιχεία από τα κριτήρια]
- [στοιχεία από τα κριτήρια]
- [определен в критериите текст]
- [определен в критериите текст]
- [определен в критериите текст]

... по-добро за теб.
...καλύτερο για σένα.
...better for you.



Príklad 3:

Umožňuje použitie troch rôznych rámkov s troma odlišnými prekladmi do jazykov EÚ.



Better for the environment...

- [text specified in with criteria]
- [text specified in with criteria]
- [text specified in with criteria]

...better for you.



Καλύτερο για το περιβάλλον...

- [στοιχεία από τα κριτήρια]
- [στοιχεία από τα κριτήρια]
- [στοιχεία από τα κριτήρια]

...καλύτερο για σένα.



По-добро за околната среда...

- [определен в критериите текст]
- [определен в критериите текст]
- [определен в критериите текст]

... по-добро за теб.



Špecifiká pre použitie Environmentálnej značky EÚ na vlajkách a plaketach (pre služby)

Od novembra 2012 Európska komisia nie je zodpovedná za výrobu a poskytovanie vlajky a plakety pre príslušné orgány alebo pre držiteľa, ktorému bolo udelené právo používať Environmentálnu značku EÚ na svojich produktoch alebo službách. Každý príslušný orgán má rôzne metódy udeľovania vlajok a plaket držiteľom značky. Niektoré príslušné orgány smú financovať výrobu vlajky alebo plakety a podporiť tak držiteľov značiek na základe ich žiadosti, zatiaľ čo iní poskytujú šablóny tým držiteľom značiek, ktorí sú sami schopní zafinancovať výrobu vlajky a plakety. Obráťte sa preto na svoj príslušný orgán, ako sa riešia vo vašej krajine žiadosti o vlajky a plakety.

Špecifiká Environmentálnej značky EÚ na plaketach sú:

- Sklenená plaketa: 20 cm x 20 cm
- Obrázok na skle: 14,5 cm x 14,5 cm
- Hrúbka: 0,8 cm
- Veľkosť skrutky: S8
- Vzdialenosť od hrany: 1 cm

Špecifiká pre Environmentálnu značku EÚ na vlajke sú:

- 100 cm x 150 cm



Farebnosť šablón pre plakety a vlajky:

- **Environmentálna značka EÚ zelená** a **Environmentálna značka EÚ modrá**
Pozri špecifiká pre „farba/jednofarebné“ na strane 3.
- **Environmentálna značka EÚ svetlo zelená**
Použi tieňovanie na pozadí Environmentálnej značky EÚ – iba pri šablónach plaket
 - Pantone 375
 - RGB: R 0/G 255/B 0
 - C 41%/M0%/y78%/K0%

Použitie Environmentálnej značky EÚ na propagačných materiáloch

Všeobecné informácie

„Environmentálnou značkou EÚ sú ocenené výrobky alebo služby, ktoré spĺňajú prísne environmentálne štandardy počas celého svojho životného cyklu: od ťažby surovín, cez výrobu, distribúciu až po likvidáciu.“

a) Použitie Environmentálnej značky EÚ na propagačných materiáloch

1. Propagačné materiály vytvorené držiteľom značky

- Držiteľ značky zabezpečí, aby bolo logo značky sprevádzané registračným(i) číslom (číslami) - čo je obzvlášť dôležité v prípade, že ide o produkt alebo službu, ktorému bola udelená Environmentálna značka EÚ. Takéto zobrazenie je obzvlášť dôležité v prípade, že sa propagujú spoločne produkty, ktorým bola udelená Environmentálna značka EÚ a produkty, ktorým táto značka udelená nebola.



Ak je zobrazovaných viac ako jeden produkt s rovnakým registračným číslom, stačí, ak sa použije toto registračné číslo iba raz na propagačnom materiáli.

2. Propagačné/informačné materiály vytvorené novinármi, reportérmi, vydavateľmi...

- Pred použitím Environmentálnej značky EÚ na propagačných materiáloch alebo v rôznych publikáciách bez práva používať Environmentálnu značku EÚ je nutné oznámiť takýto krok EU Ecolabel Helpdesk alebo príslušnému orgánu.

3. Propagačné materiály vytvorené dodávateľskými reťazcami

- Dodávatelia surovín pre produkty označené Environmentálnou značkou EÚ majú zakázané robiť si reklamu, ktorá by sa spájala s Environmentálnou značkou EÚ v akejkoľvek forme (napr. použitím loga Environmentálnej značky EÚ, registračného čísla, alebo spájať text reklamy s Environmentálnou značkou EÚ na podporu svojej suroviny)

b) Informácie o Environmentálnej značke EÚ prezentované v tlačných alebo on-line databázach

1. Tlačné alebo on-line databázy sú zaujímavým nástrojom pre podporu propagácie Environmentálnej značky EÚ, pre účely marketingu a komunikácie je nutné obrátiť sa na EU Ecolabel Helpdesk, ktorý poskytne bližšie informácie ako tento nástroj použiť. Všetky pravidlá použitia loga Environmentálnej značky EÚ a registračného čísla sa vzťahujú na tento druh marketingovej iniciatívy.

Špecifiká použitia loga na produktoch/produktových skupinách

Nasledujúci neúplný zoznam uvádza príklady použitia loga na produktoch/službách

Potlačený papier

Príklad 1: Environmentálna značka EÚ pre potlačený papier + reklama na produkty/služby, ktorým bola udelená Environmentálna značka EÚ

Logo Environmentálnej značky EÚ, registračné číslo a text „potlačený papier ocenený Environmentálnou značkou EÚ“ môže byť použitý na produktoch potlačeného papiera (napr. noviny, časopisy, magazíny, knihy, brožúry..) V prípade, že sa propaguje Environmentálna značka EÚ na produktoch alebo službách, logo, registračné číslo a reklamný text na potlačenom papieri musí rešpektovať pravidlá spadajúce do sekcie: „použitie Environmentálnej značky EÚ na propagačných materiáloch“.

Príklad 2: Environmentálna značka EÚ pre potlačený papier + reklama na produkty/služby, ktorým nebola udelená Environmentálna značka EÚ

Ak potlačený papier označený Environmentálnou značkou EÚ (napr. noviny, časopisy, magazíny, knihy, brožúry..) propaguje produkt alebo službu, ktorému nebola udelená Environmentálna značka EÚ, vydavateľ/editor musí jasne zdôrazniť, že logo Environmentálnej značky EÚ a registračné číslo sa vzťahuje výhradne na potlačený papier, na ktorom je text reklamy uvedený.



EU Ecolabel : XXXX/YYYY/ZZZZZ

Príklad 3: potlačený papier, ktorému nebola udelená Environmentálna značka EÚ + reklama na produkty/služby

Ak potlačený papier (napr. noviny, časopisy, magazíny, knihy, brožúry..) ktorému nebola udelená Environmentálna značka EÚ inzeruje produkt alebo službu, ktorej bola udelená Environmentálna značka EÚ, držiteľ značky sa musí uistiť, že Environmentálna značka EÚ odkazuje výhradne na jeho produkt alebo službu, ktoré sú uvedené na takomto potlačenom papieri bez značky.

Príklad 4: Digitálna verzia potlačeného papiera, ktorému bola udelená Environmentálna značka EÚ

Tento príklad môže byť použitý v spojení so všetkými vyššie uvedenými príkladmi. Ak je ocenený produkt v tlačenej forme značkou Environmentálna značka EÚ pre potlačený papier (napr. noviny, časopisy, magazíny, knihy, brožúry..), ktorý je tiež dostupný v digitálnej verzii, nasledujúca fráza elektronickej verzie musí byť označená registračným číslom (alebo registračným číslom a logom, ak je držiteľ značky jedna reklama): tlačenej verzia novín/časopisu/magazínu/knihy je ocenená Environmentálnou značkou EÚ, registračné číslo: XXXX/YYYY/ZZZZ.

Kopírovací a grafický papier/novinový papier/papier tissue

Príklad 1: Použitie loga

Držitelia značky pre vyššie uvedené skupiny produktov, môžu umiestniť logo značky iba na balení produktu alebo na súvisiacich propagačných materiáloch, nie na každom liste zvlášť alebo na konečnom produkte, ako je kniha alebo noviny.

Textilné výrobky:

Príklad 1: vyšitá Environmentálna značka EÚ + registračné číslo

Logo environmentálnej značky EÚ môže byť vyšité na textilnom výrobku ako takom alebo priamo na výrobku. Môže byť viditeľná na vonkajšej alebo vnútornej strane výrobku. Upozorňujeme, že registračné číslo Environmentálnej značky EÚ musí byť zobrazené, najlepšie v blízkosti loga Environmentálnej značky EÚ.

Služby:

Príklad 1:

Pri službách majú držitelia značky oprávnenie používať logo Environmentálnej značky EÚ spolu s registračným číslom v mailových podpisoch, v hlavičke listov spoločnosti a na služobných autách s dôrazom, že službu, ktorú poskytujú, bola ocenená Environmentálnou značkou EÚ.

Je nutné poznamenať, že služby, ktoré sa nazývajú rovnakým obchodným menom, t. j. tie ktoré sú ocenené Environmentálnou značkou EÚ a tie ktoré ocenené neboli, nemajú oprávnenie používať logo značky na hlavičkovom papieri spoločnosti, pri emailových podpisoch a služobných autách.

Služby spadajúce do tejto druhej kategórie, môžu výnimočne používať Environmentálnu značku EÚ na hlavičkovom papieri, pri podpisoch a služobných autách, ak je jasne uvedené, že služba je ocenená Environmentálnou značkou EÚ a je v blízkosti loga značky a registračného čísla.